



JARS Sp. z o.o.

**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 461/04/2017/M/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321
<b>Zlecenie Nr:</b>	461/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

<b>Punkt poboru:</b>		<b>Kurek czerpalny</b>					
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia						
Adres poboru:	05-806 Pęcice, Wąska						
Miejsce poboru:	Stacja Uzdatniania Wody Pęcice						
Pochodzenie wody:	SUW						
Rodzaj ujęcia:	brak danych						
Temp. pobranej próbki:	10,1 °C						
Data i godzina:	04-04-2017 09:00						
Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007			Próbkobiorca: Chodkowski Daniel			
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.						
Numer próbki:	980/04/17			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań:	04-04-2017			Data zakończenia badań: 06-04-2017			
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)							
<b>OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:</b>							
Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.							

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek . Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 06-04-2017	<b>Autoryzował:</b> Winter Magdalena	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Sylwia Krupa	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



JARS Sp. z o.o.

**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 461/04/2017/F/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321
<b>Zlecenie Nr:</b>	461/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny</b>
<b>Przedmiot badania:</b>	Woda przeznaczona do spożycia
<b>Adres poboru:</b>	05-806 Pęcice, Wąska
<b>Miejsce poboru:</b>	Stacja Uzdatniania Wody Pęcice
<b>Pochodzenie wody:</b>	SUW
<b>Rodzaj ujęcia:</b>	brak danych
<b>Temp. pobranej próbki:</b>	10,1 °C
<b>Data i godzina:</b>	04-04-2017 09:00

<b>Pobór próbek wg:</b>	(A) PN-ISO 5667-5:2003	<b>Próbkobiorca:</b>	Chodkowski Daniel
<b>Transport próbek:</b>	JARS Sp. z o.o.	<b>Numer próbki:</b>	980/04/17
<b>Data rozpoczęcia badań:</b>	04-04-2017	<b>Ocena próbki:</b>	bez zastrzeżeń
<b>Data zakończenia badań:</b>	12-04-2017		

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 50	1,5	±0,2	
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	19	±2	
LŁ	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	< 0,05		
LK	Chlorany	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		< 0,050		
LK	Chloryny	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		< 0,050		
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		

LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,54		±0,08
LŁ	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,3		±0,2
LŁ	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	1012		±51
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050		
LŁ	Temperatura	°C	(A) PB-49/P wyd. 2 z dnia 10.04.2015		10,1		±1,0
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	258		±26
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		
MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)							
<b>OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:</b>							
Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.							

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 14-04-2017	<b>Autoryzował:</b> Abrantowicz Barbara Głód Natalia Rykulska Katarzyna	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Sylwia Krupa	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	--	--	--



JARS Sp. z o.o.

ŁAJSKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILIA POŁUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 461/04/2017/M/3**

<b>Zleceniodawca:</b>	Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321
<b>Zlecenie Nr:</b>	461/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny - kuchnia</b>
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-806 Sokołów, Sokołowska 59
Miejsce poboru:	Punkt na sieci - METRO, ul Sokołowska 59
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	9,6 °C
Data i godzina:	04-04-2017 09:15

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007  
Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkioborca: Chodkowski Daniel

Numer próbki: 982/04/17 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 04-04-2017 Data zakończenia badań: 06-04-2017

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LŁ	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LŁ	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LŁ	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 06-04-2017	<b>Autoryzował:</b> Winter Magdalena	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Sylvia Krupa	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



JARS Sp. z o.o.

ŁAJSKI:

05-119 Legjonowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 461/04/2017/F/3**

Zleceniodawca:

Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321

Zlecenie Nr:

461/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

**Punkt poboru:****Kurek czerpalny - kuchnia**

Przedmiot badania:

Woda przeznaczona do spożycia

Adres poboru:

05-806 Sokołów, Sokołowska 59

Miejsce poboru:

Punkt na sieci - METRO, ul Sokołowska 59

Pochodzenie wody:

sieć wodociągowa

Rodzaj ujęcia:

brak danych

Temp. pobranej próbki:

9,6 °C

Data i godzina:

04-04-2017 09:15

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Próbkobiorca: Chodkowski Daniel

Numer próbki: 982/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 04-04-2017

Data zakończenia badań: 12-04-2017

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 50	1,4	±0,2	
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	8	±1	
LE	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	< 0,05		
LK	Chlorany	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		< 0,050		
LK	Chloryny	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		< 0,050		
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		



LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,95		±0,14
LŁ	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,3		±0,2
LŁ	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	1005		±50
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050		
LŁ	Temperatura	°C	(A) PB-49/P wyd. 2 z dnia 10.04.2015		9,6		±1,0
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	259		±26
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

**Sporządzono dnia:**  
14-04-2017

**Autoryzował:**  
Abrantowicz Barbara  
Głód Natalia  
Rykulska Katarzyna

**Zatwierdził:**  
Doradca Analityczny  
  
Sylwia Krupa

**Podpisano:**  
Kwalifikowanym podpisem elektronicznym

